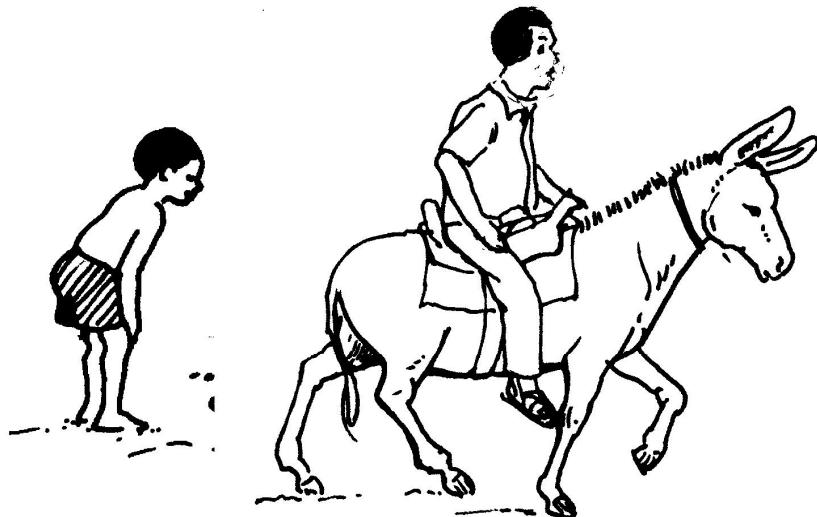


# Akapango kaa mundu, umwanaake ni mbunda

---

Hadithi ya baba, mwana na  
punda

---





# Akapango kaa mundu, umwanaake ni mbunda

Hadithi ya baba,  
mwana na pundu

Huduma ya Kutafsiri Biblia  
na Kuendeleza Lugh za Asili, Mbeya  
S.L.P. 6359, Mbeya, Tanzania  
[literacy\\_mbeya@sil.org](mailto:literacy_mbeya@sil.org)

Pamoja na  
SIL International



## Utangulizi

Huduma ya Kutafsiri Biblia na Kuendeleza Lugh za Asili, Mbeya (SIL International) ilianza tarehe 23 Julai 2003. Ilianza kwa ushirikiano kati ya viongozi wa makanisa na mashirika mbalimbali na SIL International.

Kusudi letu ni kuwahudumia watu wa makabila yafuatayo: Wabena, Wabungu, Wakinga, Wakisi, Wamalila, Wamanda, Wandali, Wanyakyusa, Wanyiha, Wapangwa, Wasafwa, Wasangu na Wavwanji.

**Lengo letu la kwanza** ni kuyafikia makabila hayo kwa Neno la Mungu (Biblia) katika luga zao kwa sababu tunaamini MUNGU ANAONGEA LUGHA ZOTE!

**Lengo letu la pili** ni kuwaheshimu watu wa makabila haya kwa njia ya kuwafundisha kusoma na kuandika luga zao (Idara ya Kusoma na Kuandika Kilugha).

Sera ya Utamaduni ya Tanzania inasema hivi:

*3.2. Luga za Jamii*

*Luga za jamii ni hazina kuu ya historia, mila, desturi, teknolojia na utamaduni wetu kwa jumla. Aidha, luga hizi ni msingi wa luga yetu ya taifa, yaani Kiswahili...*

**Kichwa:** Akapango kaa mundu, umwanaake ni mbunda (The Story of the Man, the Son and the Donkey)

**Luga:** Kinyakyusa

**Michoro:** © 2001 International Illustrations, The Art of Reading 2.0

**Kimeandaliwa na timu ya Wanyakyusa:** G. Mwafongo, Mch. P. Mwaipopo, Mch. G. Mwakapeje, A. Mwamatandala, W. Mwasyika.

Toleo la pili © 2012, 2016 SIL International



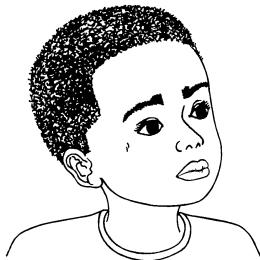
Akabalilo kamo, taata jumo endaga injila nt mwanaake ni mbunda jaake. Taata jula alinkwenda nt kumfyusya pa mbunda umwanaake. Bo bikwenda balinkwaganila ni kilundiyo ikya bandu.

Abandu bala balinkujoba, balinkuti, "Looli taata ujuk ikwitaamya, umwene ikwenda paasi umwanaake ali pa mbunda!" Umwana jula alinkupitika isi baajobaga abandu bala.

Alinkummbuula ugwise isi bajobile abandu bala. Ugwise alinkummwamula umwanaake, alinkuti, "Mwananguk sikajako inunu k bandu." Pooke lingga tubombiile lyolyosa li la aabikujobaga isi biiganile. Pohnkyeni, taata jula alinkunsulusya umwanaake ukufuma pamwanya pa mbunda. Po umwene alinkwipaka pa mbunda, umwanaake jo alinkwenda paasi. Bo bafikile nkyenipo balinkwaganila ni kilundiyo ikingi ikya bandu.

Abandu bala bo bammbwene ugwise ali pa mbunda umwana ikwenda paasi balinkuswiga, balinkuti, "Hi! Hi! Hi! Nkifu unnyambala ujuk. Looli taata ujuk akaja ni kisa, umwene ipakile pa mbunda umwana ikwenda paasi!"

Bo apiliike umwana sisiisi alinkummbuula ugwise, alinkuti, "Pilitka taata isi bikujoba abandu bala, bikuti baati ukaja ni kisa gwipakile pa mbunda ne mwanaako ngwenda paasi."



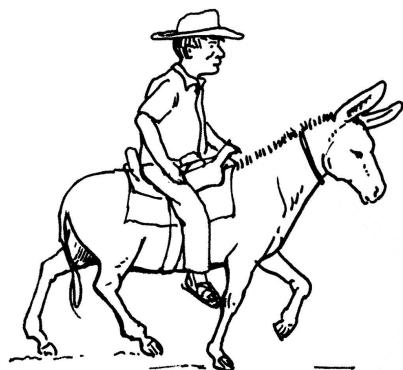
Ugwise alinkummwamula umwanaake, alinkuti, "Keeta syo isi ngubuhulile ukuti sikajako inunu nasimo ku bandu."

Bo bafikile nkyeni ugwise nu mwanaake balinkukwela boosa pa mbunda. Balinkwaganila kangi ni kilundilo ikya bandu, aba balinkuti, "Bikujitaamya imbunda, abandu babili bali pa mbunda jimojeene!"

Unnyambala jula bo apiliike alinkummbuhula umwanaake, alinkuti, "Mwanangu upiliike isi bikujoba abandu bala? Baati tukujitaamya imbunda, isaga twesa tusuluke."

Po balinkusuluka boosa pa mbunda. Balinkwenda paasi, imbunda jitlinkwenda jeene. Bo bafikile nkyeni balinkwaganila ni kilundilo ikya bandu, bo bikubabona ugwise nu mwanaake bikwenda paasi, imbunda jikwenda jeene. Balinkujoba, balinkuti, "Bikwitaamya aba, imbunda jitipo abeene bikwenda paasi?"

Unnyambala jula alinkummbuhula umwanaake, alinkuti, "Mwanangu upiliike isi bikujoba, lilitku ili lyasyele tukabomba? Unyatilege lilitno ukuti, nkiistu munno linga gwinogwine ukubomba isya mahala ulingapilikaga nyingi."





Kama una maswali yoyote, au unataka kununua vitabu,  
au kuhudhuria darasa la kusoma, wasiliana na:

**Namba za simu 0767 933 738 au 0769 993 873**

TSH 200/=

